

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

SESSION 2014

LANGUE VIVANTE 2 : ESPAGNOL

Série L : coefficient 4 – durée 3 heures

Série L LVA : coefficient 4 – durée 3 heures

Séries ES/S : coefficient 2 – durée 2 heures

Ce sujet comporte 6 pages, numérotées de 1 à 6.

Dès que le sujet vous est remis assurez-vous qu'il est complet.

L'usage du dictionnaire ainsi que des calculatrices n'est pas autorisé.

N.B. : Le candidat répondra sur sa feuille de copie au questionnaire correspondant à sa série

Document 1

Un encuentro insólito

La escena ocurre en Barcelona en 1957.

El aire olía a primavera, los plátanos de las Ramblas se habían llenado de minúsculos nudos de hojas todavía sin estallar. Iba por la calle y no me di cuenta de lo que ocurrió. Fue tan rápido que me vi de pronto en el suelo y acto seguido alguien me ayudó a levantarme. Recuperé la viola¹ que había quedado a mis pies, y la misma persona que me había ayudado me alcanzó la cartera de cuero donde llevaba las partituras, el monedero y las llaves de casa.

— ¿Te has asustado? —me preguntó, y sin esperar la respuesta me contó que yo había sido víctima de un intento de robo.

No había visto nada, o no recordaba haber visto nada.

— ¿Vives cerca de aquí? ¿Quieres que te acompañe a tu casa? —Tampoco esta vez esperó a que contestara—. ¿Qué hacías en mitad de las Ramblas mirando embobada² el cielo?

Era un soldado, llevaba el pelo cortado. Seguíamos los dos en medio de la calle, yo callada porque no sabía qué hacer, él sin parar de hablar tal vez porque tampoco lo sabía. Cargada con la viola y la cartera comencé a caminar y el soldado lo hizo junto a mí. Y sólo entonces se calló. Caminamos en silencio. Sin embargo fui yo la que antes de llegar me detuve y le pregunté:

— ¿Cómo te llamas?

Recobró al instante la energía que parecía haber perdido con el paseo y respondió:

—Me llamo Javier, Javier... y ¿tú?

—Arcadia.

— ¿Arcadia? Nadie se llama Arcadia.

—Yo sí.

De pronto se detuvo y me miró entre sorprendido e irónico.

— ¿No serás extranjera? ¿Francesa? ¿Alemana?

—Soy española, pero he vivido muchos años en Francia.

Y eso debió de hacerle gracia.

—Te lo he notado en el acento, casi nada, pero tienes ese deje³, esa forma de acentuar las palabras como si todas fueran agudas.

Un nuevo silencio. Y otra vez una serie de preguntas:

— ¿Esto que llevas es un violín? ¿Estudias música?

—No, es una viola; sí, estudio música en el Conservatorio del Liceo, en el último piso del teatro. Seguimos caminando y unos pasos más allá dijo:

— ¿Qué haces en el conservatorio?

—Estudio. He acabado los estudios de viola que comencé en Toulouse y ya no puedo ir más lejos, aquí sólo me queda seguir practicando y trabajar, trabajar lo que he aprendido. Además me he matriculado en otras asignaturas como composición y teoría de la música.

— ¿Quieres ser compositora? —Me miraba con profunda sorpresa y admiración.

Y entonces le conté que no pensaba componer sino que Laura, Daniel y yo estábamos ensayando⁴ para formar un trío, un pequeño grupo de música con viola, chelo y violín, una minúscula orquesta de cámara, aclaré, al parecer sin demasiado éxito. Me extendí

en las dificultades de lugar y de tiempo con que nos encontrábamos para los ensayos y más dificultades aún para darnos a conocer aunque no perdíamos la esperanza porque ya habíamos dado un concierto en una residencia universitaria aunque éramos conscientes de que habría que buscar más actuaciones si queríamos ganar un poco de dinero con la música. Mi discurso estaba cargado de confianza en el objetivo que nos habíamos propuesto por más que yo misma viera el futuro sombrío y difícil. Parecía tan sorprendido que mostraba un interés al que yo no estaba acostumbrada.

Rosa Regàs, *Música de cámara*, 2013

1. La viola : l'alto (*instrument de musique de la famille des violons*)
2. Embobado,a : d'un air ahuri
3. Un deje : une intonation
4. Ensayar : répéter, faire une répétition

Document 2

Dibujo de Forges, Día Internacional de la mujer.



www.espanolenlp.net, 2012.

Questionnaire pour la série L

Première partie: Compréhension

Contesta en español.

Document 1

1. Identifica a los dos protagonistas, entresacando, a lo largo del texto, dos elementos para presentar a cada uno de ellos.
2. Di si las afirmaciones siguientes son verdaderas o falsas y justifica cada una con un elemento del texto.
 - a) La protagonista había sido agredida por un ladrón.
 - b) La acción fue tan rápida que Arcadia no comprendió lo que pasó.
 - c) Nadie reaccionó.
3. Apunta, a lo largo del texto, los dos elementos que nos indican dónde se encontraron los protagonistas.
4. Identifica tres etapas en la carrera de la protagonista citando el texto.
5. Para ganar dinero, la protagonista pensaba dar clases de música. Selecciona el fragmento de frase que contradice esta afirmación.
6. Cuando pensaban en su futuro profesional, la protagonista y sus compañeros se mostraban ...
 - a) optimistas
 - b) entusiastas
 - c) lúcidos
 - d) vergonzososEn esta lista, selecciona las respuestas correctas y justificalas citando el texto.

Documents 1 et 2

Répondre en français à la question suivante

7. En quoi les documents 1 et 2 s'opposent-ils ? Répondre en 5 lignes environ.

Seuls les candidats de la série L spécialité LVA espagnol répondront à la question suivante, question 8 :

Document 1 - Contesta en español

8. Apoyándote en elementos del texto, di en qué la protagonista tiene una visión de su porvenir más matizada que sus compañeros.

Questionnaire pour la série L

Deuxième partie: expression

Les candidats de la série L sans LVA espagnol traiteront obligatoirement les deux questions suivantes :

1. Analiza la actitud de Javier y comenta lo que revela de su personalidad (en unas 15 líneas).
2. ¿Te parece importante privilegiar tu pasión a la hora de elegir una carrera? (en unas 15 líneas)

Les candidats de la série L spécialité LVA espagnol traiteront obligatoirement les deux questions suivantes :

1. Analiza la actitud de Javier y comenta lo que revela de su personalidad (en unas 20 líneas).
2. Di con qué noción o nociones del programa puedes relacionar este dossier y explica por qué (en unas 20 líneas).

Rappel : 1 ligne = 10 mots

Questionnaire pour les séries ES et S

Compréhension

Contesta en español.

Document 1

1. Identifica a los dos protagonistas, entresacando, a lo largo del texto, dos elementos para presentar a cada uno de ellos.
2. Di si las afirmaciones siguientes son verdaderas o falsas y justifica cada una con un elemento del texto.
 - a) La protagonista había sido agredida por un ladrón.
 - b) La acción fue tan rápida que Arcadia no comprendió lo que pasó.
 - c) Nadie reaccionó.
3. Apunta, a lo largo del texto, los dos elementos que nos indican dónde se encontraron los protagonistas.
4. Identifica tres etapas en la carrera de la protagonista citando el texto.
5. Para ganar dinero, la protagonista pensaba dar clases de música. Selecciona el fragmento de frase que contradice esta afirmación.
6. Cuando pensaban en su futuro profesional, la protagonista y sus compañeros se mostraban ...
 - a) optimistas
 - b) entusiastas
 - c) lúcidos
 - d) vergonzososEn esta lista, selecciona las respuestas correctas y justifícalas citando el texto.

Documents 1 et 2

Répondre en français à la question suivante

7. En quoi les documents 1 et 2 s'opposent-ils ? Répondre en 5 lignes environ.

Expression

Les candidats devront traiter au choix l'une des deux questions suivantes :

1. Analiza la actitud de Javier y comenta lo que revela de su personalidad (en unas 15 líneas).

OU

2. ¿Te parece importante privilegiar tu pasión a la hora de elegir una carrera? (en unas 15 líneas)